

Truelife

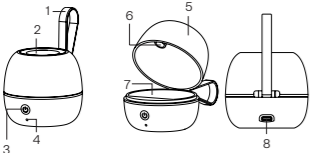
Pacifier UV Sterilizer S3

EN – USER MANUAL

PACKAGE CONTENTS

- 1x UV dummy steriliser
- 1x USB charging cable
- 1x manual
- 1x safety instructions

PRODUCT DESCRIPTION



- Silicone strap
- Viewing window
- On/Off button
- LED power indicator
- Top cover
- Inductive magnetic sterilization trigger
- Inner container
- USB-C port

INSTRUCTIONS FOR USE

Before first use, remove all packaging materials.

- Open the top cover.
- Place the dummy in the inner container.
- Close the cover.
- Press the On/Off button and the device will start.
- The sterilisation process usually takes 3 minutes and the LED power indicator lights up blue.
- The device switches off automatically when the sterilisation process is complete.
- Open the lid and remove the dummy.

Note: If you open the top cover while the device is switched on the sterilisation process will be interrupted (and the UV light will go out). When the cover is closed, the process will restart automatically.

CHARGING

The device is not supplied with a fully charged battery. Before using for the first time, fully charge the device.

Plug one end of the USB cable into the charging socket on the back of the device. Plug the other end of the USB cable into the adapter (not included). Plug the adapter into a power outlet. The LED power indicator will light up red during charging. When the device is fully charged, the LED will turn off. Charging usually takes 1 hour.

If the LED indicator flashes blue during use, the device needs to be charged.

Warning: Charge the device in a horizontal position on a stable surface. Keep the charging socket dry and clean.

Warning: If you do not plan to use the device for a long period of time, we recommend charging it regularly at least once every three months.

Warning: Do not use the device while it is charging.

MAINTENANCE

Always switch off the device and disconnect it from the power supply (if it is charging) before cleaning or other maintenance.

Wipe the device with a soft, dry sponge.

Never use corrosive or abrasive cleaning agents as they may damage the device.

Warning: Do not immerse the device in water.

SPECIFICATIONS

Battery life	50 sterilisations (3 minutes)
Timer	Yes (3 minutes)
Charging	USB-C
Energy consumption	2.5 W
Voltage	5V
Batteries	Li-ion
Battery capacity	400 mAh
Waterproof rating	IPX1
Weight	73 g
Dimensions	70 × 70 × 65 mm

PRODUCER RESPONSIBILITY

Truelife products are warranted against manufacturing defects. In the event of such defects elem6 s.r.o. is obliged to repair or replace the defective part or product with a comparable part or product at its discretion. Transfer, alteration or tampering with the product will exceed the scope of this warranty. This is the case even if the product is lost or damaged due to a defect, negligence or other error. The warranty does not cover damage resulting from use, accident or normal wear and tear. Elem6 s.r.o. assumes no liability for any accident, injury, death, loss or other claim related to or arising out of the use of this product. In no event shall elem6 s.r.o. be liable for incidental or consequential damages related to or resulting from the use of this product or any of its components. Returns or exchanges of replacement parts and/or products may be subject to shipping, handling, replacement and/or restocking charges.

This product should be stored out of the reach of children. Use by children is only allowed under adult supervision.

SAFETY WHEN WORKING WITH THE EQUIPMENT

- Please read the enclosed safety instructions carefully.
- For proper handling of the product, please read the current version of the manual, which is available for download at: www.truelife.eu.
- Printing errors and information changes are subject to change.

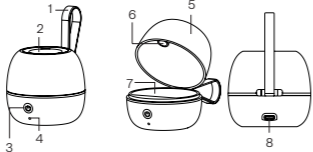
Manufacturer:
elem6 s.r.o.
Braškovská 15, 161 00, Prague 6, Czech Republic
info@elem6.com
www.truelife.eu

DE – BENUTZERHANDBUCH

INHALT DES PAKETS

- 1x UV-Sterilisationsgerät für Schnuller
- 1x USB-Ladekabel
- 1x Handbuch
- 1x Sicherheitshinweise

PRODUKTBESCHREIBUNG



- Silikonband
- Sichtfenster
- Ein/Aus-Taste
- LED-Stromanzeige
- Deckel
- Induktiver magnetischer Sterilisationsauslöser
- Innenbehälter
- USB-C-Buchse

HINWEISE ZUR VERWENDUNG

Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien.

- Öffnen Sie den Deckel.
- Stecken Sie den Schnuller in den Innenbehälter.
- Schließen Sie den Deckel.
- Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um das Gerät zu starten.
- Der Sterilisationsvorgang dauert gewöhnlich 3-Minuten. In dieser Zeit leuchtet die LED-Stromanzeige blau.
- Das Gerät schaltet sich automatisch ab, sobald der Sterilisationsvorgang abgeschlossen ist.
- Öffnen Sie den Deckel und nehmen Sie den Schnuller heraus.

Hinweis: Wenn Sie den Deckel öffnen, während das Gerät läuft, wird der Sterilisationsvorgang unterbrochen (und die UV-Leuchte geht aus). Nach dem Schließen des Deckels wird der Vorgang automatisch fortgesetzt.

AUFLADEN

Bei Lieferung ist der Akku des Geräts nicht vollständig aufgeladen. Laden Sie ihn daher vor der ersten Verwendung auf.

Stecken Sie das Ende des USB-Kabels in die Ladebuchse an der Rückseite des Geräts. Stecken Sie das andere Ende des USB-Kabels in ein Netzteil (nicht mitgeliefert). Verbinden Sie das Netzteil mit einer Steckdose. Während des Ladevorgangs leuchtet die LED-Stromanzeige rot. Sobald das Gerät vollständig aufgeladen ist, geht die LED aus. Das Aufladen dauert normalerweise 1 Stunde.

Wenn die LED-Anzeige während der Verwendung blau blinkt, muss das Gerät aufgeladen werden.

Warnung: Beim Aufladen muss das Gerät gerade auf einer stabilen Fläche stehen. Halten Sie die Ladebuchse trocken und sauber.

Warnung: Wenn das Gerät voraussichtlich längere Zeit nicht verwendet wird, sollte es mindestens alle drei Monate regelmäßig aufgeladen werden.

Warnung: Verwenden Sie das Gerät während des Ladevorgangs nicht.

WARTUNG

Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder anderen Wartungsaufgaben immer aus und trennen Sie es von der Stromversorgung. Wischen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Schwamm ab.

Verwenden Sie keinesfalls ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel, da diese das Gerät beschädigen können.

Warnung: Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein.

TECHNISCHE DATEN

Akkulaufzeit	50 Sterilisationsvorgänge (von je 3 Minuten)
Timer	Ja (3 Minuten)
Aufladen	USB-C
Stromverbrauch	2,5 W
Spannung	5V
Akkus	Li-Ionen
Akkuleistung	400 mAh
Wasserdichtigkeit	IPX1
Gewicht	73 g
Abmessungen	70 × 70 × 65 mm

VERANTWORTUNG DES HERSTELLERS

Für Truelife-Produkte gilt eine Garantie für Herstellungsfehler. Falls solche Fehler auftreten, ist elem6 s.r.o. verpflichtet, das defekte Teil oder Produkt nach eigenem Ermessen zu reparieren oder gegen ein gleichwertiges Teil oder Produkt auszutauschen. Durch Übertragung des Produkts bzw. durch Veränderungen oder Manipulationen daran wird diese Garantie ungültig. Dies ist ebenfalls der Fall, wenn das Produkt verloren geht oder aufgrund eines Defekts, Nachlässigkeit oder andere unsachgemäße Behandlung beschädigt wird. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch die Nutzung des Produkts, Unfälle oder normalen Verschleiß verursacht werden. elem6 s.r.o. übernimmt keinerlei Haftung für Unfälle, Verletzungen, Todesfälle, Verluste oder andere Ansprüche, die in Bezug auf dieses Produkt oder durch seine Verwendung entstehen. In keinem Fall ist elem6 s.r.o. haftbar für zufällige oder Folgeschäden, die in Bezug auf dieses Produkt oder seine Komponenten oder durch deren Verwendung entstehen. Für die Rückgabe oder den Austausch von Ersatzteilen bzw. des Produkts können Gebühren für Versand, Bearbeitung, Austauscharbeiten bzw. Wiedereinlagerung entstehen.

Dieses Produkt sollte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Die Verwendung durch Kinder ist nur unter Aufsicht von Erwachsenen zulässig.

SICHERHEIT BEIM UMGANG MIT DEM PRODUKT

- Lesen Sie die beigelegten Sicherheitshinweise bitte genau durch.
- Informationen zum richtigen Umgang mit dem Produkt finden Sie in der aktuellen Fassung des Handbuchs. Dieses können Sie hier herunterladen: www.truelife.eu
- Druckfehler und Änderungen der Angaben sind vorbehalten.

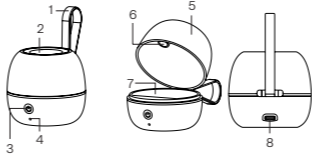
Hersteller:
elem6 s.r.o.
Braškovská 15, 161 00 Prag 6, Tschechische Republik
info@elem6.com
www.truelife.eu

CS – UŽIVATELSKÝ MANUÁL

OBSAH BALENÍ

- 1x UV sterilizátor dudlíků
- 1x USB nabíjecí kabel
- 1x návod
- 1x bezpečnostní instrukce

POPIS PRODUKTU



- Silikonové putko
- Průzor
- Tlačítko zapnutí/vypnutí
- Dioda provozu
- Horní kryt
- Indukční magnet aktivace sterilizace
- Vnitřní nádoba
- USB-C port

NÁVOD K POUŽITÍ

Před prvním použitím odstraňte všechny obalový materiál.

- Otevřete horní kryt.
- Vložte dudlík do vnitřní nádoby.
- Zavřete kryt.
- Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí a přístroj se spustí.
- Doba sterilizace trvá zpravidla 3 minuty a dioda provozu svítí modře.
- Po dokončení procesu sterilizace se přístroj automaticky vypne.
- Otevřete kryt a vyjměte dudlík.

Poznámka: Pokud otevřete horní kryt, zatímco je přístroj zapnutý, proces sterilizace se přeruší (včetně UV světla). Po zavření krytu se proces znovu automaticky spustí.

NABÍJENÍ

Přístroj není dodáván s plně nabitou baterií. Před prvním použitím nechte přístroj nabít do plného nabití.

Zapojte jeden konec USB kabelu do nabíjecí zdičky v zadní části přístroje. Druhý konec USB kabelu zasuňte do adaptéru (adaptér není součástí balení). Zasuňte adaptér do zásuvky. Během nabíjení bude dioda provozu svítit červeně. Když je přístroj nabitý, dioda provozu zhasne. Doba nabíjení trvá zpravidla 1 hodinu.

Když se během používání rozblíká dioda provozu modře, je třeba přístroj nabít.

Upozornění: Nabíjejte přístroj v horizontální poloze na stabilním povrchu. Udržujte nabíjecí zdičku suchou a čistou.

Upozornění: Pokud nebudete přístroj dlouhodobě používat, doporučujeme jej i přesto pravidelně nabíjet alespoň jednou za tři měsíce.

Upozornění: Přístroj nepoužívejte, zatímco se nabíjí.

ÚDRŽBA

Před čištěním či jinou údržbou přístroj vždy vypněte a odpojte od zdroje napájení (pokud se nabíjí).

Přístroj otřete měkkou suchou houbovkou.

Nikdy nepoužívejte žíraviny nebo abrazivní čističí prostředky, protože mohou přístroj poškodit.

Upozornění: Neponořujte přístroj do vody.

SPECIFIKACE

Výdrž baterie	50 sterilizací (3 minuty)
Časovač	Ano (3 minuty)
Nabíjení	USB-C
Spotřeba energie	2,5 W
Napětí	5 V
Baterie	Li-ion
Kapacita baterie	400 mAh
Voděodolnost	IPX1
Hmotnost	73 g
Rozměry	70 × 70 × 65 mm

ODPOVĚDNOST VÝROBCE

Na výrobky Truelife se vztahuje záruka na výrobní vady. Povinností společnosti elem6 s.r.o. je v případě takových vad výrobky ze záruky opravit nebo vyměnit vadnou součást či výrobek za srovnatelnou součást či výrobek podle vlastního uvážení. Převod, změna

nebo neoprávněná manipulace s výrobkem znamená překročení rozsahu této záruky. To i v případě, že v důsledku závady, nedbalosti či jiné chyby výrobku dojde k jeho ztrátě či poškození. Záruka se nevztahuje na poškození vyplývající z používání, nehody nebo běžného opotřebení. Společnost elem6 s.r.o. nepřebírá žádnou zodpovědnost za jakékoliv nehody, zranění, smrt, ztrátu nebo jiné požadavky související nebo vyplývající z používání tohoto výrobku. Společnost elem6 s.r.o. v žádném případě nenesie zodpovědnost za náhodné nebo následné škody související s nebo vyplývající z používání tohoto výrobku nebo některé z jeho součástí. Vrácení nebo výměna náhradních dílů a/nebo výrobků může podléhat poplatkům za dopravu, manipulaci, výměnu a/nebo doplnění.

Tento výrobek je třeba skladovat mimo dosah dětí. Používání dětí mi je možné jen pod dohledem dospělé osoby.

BEZPEČNOST PŘI PRÁCI SE ZAŘÍZENÍM

- Pozorně si přečtěte přibalené bezpečnostní instrukce.
- Pro správné zacházení s produktem si přečtěte aktuální verzi manuálu, která je dostupná ke stažení na stránce: www.truelife.eu.
- Tiskové chyby a změny informací vyhrazeny.

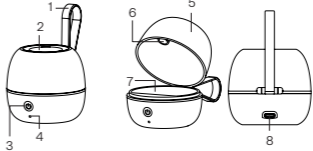
Výrobce:
elem6 s.r.o.
Braškovská 15, 161 00, Praha 6, Česká republika
info@elem6.com
www.truelife.eu

SK – POUŽÍVATELSKÝ MANUÁL

OBSAH BALENIA

- 1x UV sterilizátor cumlívo
- 1x USB nabíjací kábel
- 1x návod
- 1x bezpečnostná inštrukcia

POPIS PRODUKTU



- Silikónové pútko
- Priezor
- Tlačidlo zapnutia/vypnutia
- Dioda prevádzky
- Horný kryt
- Indukčný magnet aktivácie sterilizácie
- Vnútrná nádoba
- USB-C port

NÁVOD NA POUŽITIE

Pred prvým použitím odstráňte všetok obalový materiál.

- Otvorte horný kryt.
- Vložte cumleľ do vnútornej nádoby.
- Zatvorte kryt.
- Stlačte tlačidlo zapnutie/vypnutie a prístroj sa spustí.
- Sterilizácia trvá spravidla 3 minúty a dioda prevádzky svieti modro.
- Po dokončení procesu sterilizácie sa prístroj automaticky vypne.
- Otvorte kryt a vyjmite cumleľ.

Poznámka: Ak horný kryt otvoríte, kým je prístroj zapnutý, proces sterilizácie sa preruší (vrátane UV svetla). Po zatvorení krytu sa proces automaticky znovu spustí.

NABÍJANIE

Přístroj sa nedodáva s plne nabitou batériou. Pred prvým použitím nechajte prístroj nabíť do plného nabitia.

Zapojte jeden koniec USB kábla do nabíjacieho konektora v zadnej časti prístroja. Druhý koniec USB kábla zasuňte do adaptéra (adaptér nie je súčasťou balenia). Zasuňte adaptér do zásuvky. Počas nabíjanie bude dioda prevádzky svietiť červeno. Keď je prístroj nabitý, dioda prevádzky zhasne. Nabíjania trvá spravidla 1 hodinu.

Keď sa dioda prevádzky počas používania rozblíka modro, treba prístroj nabíť.

Upozornenie: Nabíjajte prístroj v horizontálnej polohe na stabilnom povrchu. Udržujte nabíjací konektor suchý a čistý.

Upozornenie: Ak nebudete prístroj dlhší čas používať, doporučame ho aj napriek tomu pravidelne nabíjať aspoň raz za tri mesiace.

Upozornenie: Prístroj nepoužívejte, kým sa nabíja.

ÚDRŽBA

Pred čistením či inou údržbou prístroj vždy vypnite a odpojte od zdroja napájania (ak sa nabíja).

Přístroj utřete měkkou suchou hubkou.

Nikdy nepoužívejte žieraviny alebo abrazívne čistiace prostriedky, pretože môžu prístroj poškodiť.

Upozornenie: Neponořajte přístroj do vody.

ŠPECIFIKÁCIE

Výdrž batérie	50 sterilizácií (3 minúty)
Časovač	Áno (3 minúty)
Nabíjanie	USB-C
Spotreba energie	2,5 W
Napätie	5 V
Batéria	Li-ion
Kapacita batérie	400 mAh
Vodoodolnosť	IPX1
Hmotnosť	73 g
Rozmery	70 × 70 × 65 mm

ZODPOVEDNOSŤ VÝROBCU

Na výrobky Truelife sa vztahuje záruka na výrobné chyby. Povinnosťou spoločnosti elem6 s.r.o. v prípade takých chýb je výrobky zo záruky opraviť alebo vymeniť chybnú súčasť či výrobok za porovnateľnú súčasť či výrobok podľa vlastného uváženia. Převod, zmena alebo neoprávněná manipulácia s výrobkom znamená překročení rozsahu tejto záruky. To aj v prípade, že v dôsledku poruchy, nedbalosti či inej chyby výrobku dojde k jeho strate či poškodeniu. Záruka sa nevztahuje na poškodenia vyplývajúce z používania, nehody alebo bežného opotrebovania. Spoločnosť elem6 s.r.o. nepřebírá žiadnu zodpovednosť za akékoľvek nehody, zranenia, smrt, stratu alebo iné požiadavky súvisiace alebo vyplývajúce z používania tohto výrobku. Spoločnosť elem6 s.r.o. v žiadnom prípade nenesie zodpovednosť za náhodné alebo následné škody súvisiace s alebo vyplývajúce z používania tohto výrobku alebo niektorej z jeho súčastí. Vrátanie alebo výmena náhradných dielov a/alebo výrobkov môže podliehať poplatkom za dopravu, manipuláciu, výmenu a/alebo doplnenie.

Tento výrobok treba skladovať mimo dosahu detí. Používanie detí mi je možné len pod dohľadom dospelé osoby.

BEZPEČNOSŤ PRI PRÁCI SO ZARIADENÍM

- Pozorne si prečítajte príbalené bezpečnostné inštrukcie.
- Pre správne zaobchádzanie s produktom si prečítajte aktuálnu verziu manuálu, ktorá je dostupná na prevzatie na stránke: www.truelife.eu.
- Tlačové chyby a zmeny informácií vyhradené.

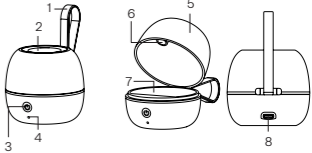
Výrobca:
elem6 s.r.o.
Braškovská 15, 161 00, Praha 6, Česká republika
info@elem6.com
www.truelife.eu

PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI UŻYTKOWNIKA

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- 1x sterilizator smoczków UV
- 1x kabel ładujący USB
- 1x instrukcja
- 1x wskazówki bezpieczeństwa

OPIS PRODUKTU



- Silikonowy pasek
- Okienko
- Przycisk włączania/wyłączania
- Dioda stanu pracy
- Górna osłona
- Sterylizacja aktywowana magnesem indukcyjnym
- Wewnętrzny pojemnik
- Port USB-C

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed pierwszym użyciem należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.

- Otwórz górną pokrywę.
- Włóż smoczek do wewnętrznej pojemnika.

- Zamknij osłone.
- Naciśnij przycisk włączania/wyłączania, aby uruchomić urządzenie.
- Czas sterylizacji wynosi zwykle 3 minuty, a dioda stanu pracy świeci na niebiesko.
- Po zakończeniu procesu sterylizacji urządzenie wyłącza się automatycznie.
- Otwórz pokrywę i wyjmij smoczek.

Uwaga: Otwarcie górnej pokrywy, gdy urządzenie jest włączone, spowoduje przerwanie procesu sterylizacji (w tym światła UV). Po zamknięciu pokrywy proces rozpocznie się automatycznie.

ŁADOWANIE

Urządzenie nie jest dostarczane z w pełni naładowaną baterią. Przed pierwszym użyciem urządzenia należy odczekać do jego pełnego naładowania.

Podłącz jeden koniec kabla USB do gniazda ładowania z tyłu urządzenia. Podłącz drugi koniec kabla USB do zasilacza (zasilacz nie znajduje się w zestawie). Włóż zasilacz do gniazdka. Podczas ładowania dioda stanu pracy będzie świecić na czerwono. Gdy urządzenie jest naładowane, dioda stanu pracy zgaśnie. Czas ładowania wynosi zwykle około 1 godziny.

Gdy dioda stanu pracy miga na niebiesko podczas użytkowania, urządzenie wymaga naładowania.

Uwaga: Urządzenie należy ładować w pozycji poziomej na stabilnej powierzchni. Gniazdo ładowania powinno być suche i czyste.

Uwaga: Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, nadal zalecamy jego regularne ładowanie, co najmniej raz na trzy miesiące.

Uwaga: Nie używaj urządzenia podczas ładowania.

KONSERWACJA

Zawsze wyłączaj urządzenie i odłączaj je od źródła zasilania (jeśli jest ładowane) przed czyszczeniem lub innymi czynnościami konserwacyjnymi.

Przetrzyj urządzenie miękką, suchą gąbką.

Nigdy nie używaj żrących lub ściernych środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić urządzenie.

Uwaga: Produktu nie wolno zanurzać w wodzie.

SPECYFIKACJA

Czas pracy baterii	50 sterylizacji (3 minuty)
Timer	Tak (3 minuty)
Ładowanie	USB-C
Zużycie energii	2,5 W
Napięcie	5 V
Akumulator	Litowo-jonowy
Pojemność akumulatora	400 mAh
Wodoodporność	IPX1
Waga	73 g
Wymiary	70 × 70 × 65 mm

ODPOWIEDZIALNOŚĆ PRODUCENTA

Produkty TrueLife objęte są gwarancją obejmującą wady produkcyjne. Obowiązkiem firmy elem6 s.r.o. w przypadku takich wad jest naprawa w ramach gwarancji lub wymiana wadliwej części bądź produktu na porównywalną część/produkt, według własnego uznania. Przeniesienie, modyfikacja lub manipulowanie produktem niezgodnie z instrukcją, oznacza przekroczenie zakresu niniejszej gwarancji. Dotyczy to także sytuacji gdy wada, zaniedbanie czy inny błąd będą skutkować utratą lub uszkodzeniem produktu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z użytkowania, wypadku i normalnego zużycia. Firma elem6 s.r.o. nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek wypadki, obrażenia, śmierć, straty lub inne roszczenia związane z użytkowaniem tego produktu lub wynikające z niego. Firma elem6 s.r.o. w żadnym wypadku nie ponosi odpowiedzialności za przypadkowe lub wtórne szkody związane z użytkowaniem tego produktu / jego części lub wynikające z niego. Zwroty lub wymiany części zamiennych i/lub produktów mogą podlegać opłatom za wysyłkę, obsługę, wymianę i/lub uzupelnienie zapasów.

Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Użycie przez dzieci możliwe jest wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.

BEZPIECZEŃSTWO PODCZAS PRACY Z URZĄDZENIEM

- Należy uważnie przeczytać załączone instrukcje bezpieczeństwa.
- W celu prawidłowej obsługi produktu należy zapoznać się z najbardziej aktualną wersją instrukcji, która jest dostępna do pobrania pod adresem: www.truelife.eu.
- Błędy w druku i zmiany w instrukcji zastrzeżone.

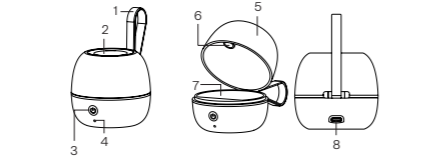
Producent:	elem6 s.r.o.
	Brašovská 15, 161 00, Praha 6, Republika Czeska
	info@elem6.com
	www.truelife.eu

HU – FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

A CSOMAG TARTALMA

1 × UV cumi sterilizáló
1 × USB töltőkábel
1 × útmutató
1 × biztonsági utasítások

A TERMÉK LEÍRÁSA



- Szilikon pánt
- Betekintő ablak
- Bekapcsolás/kikapcsolás gomb
- Működési LED
- Felső fedél
- A sterilizálás indukciós mágneses aktíválója
- Belső edény
- USB-C port

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Első használat előtt távolítson el minden csomagolóanyagot.

- Nyissa ki a felső fedelet.
- Helyezze a cumit a belső tartályba.
- Zárja vissza a fedeleket.
- Nyomja meg a be/ki gombot, és a készülék elindul.
- A sterilizálási idő általában 3 perc, és a működési LED kék színű.
- A sterilizálási folyamat befejeztével a készülék automatikusan kikapcsol.

7. Nyissa ki a fedelet és vegye ki a cumit.

Megjegyzés: Ha bekapcsolt állapotban kinyitja a felső fedelet, a sterilizálási folyamat megszakad (beleértve az UV-fényt is). Ha a fedelet becsukja, a folyamat automatikusan újraindul.

TÖLTÉS

A készülék nem teljesen feltöltött akkumulátorral érkezik. Mielőtt először használná a készüléket, hagyja, hogy az teljesen feltöltődjön.

Csatlakoztassa az USB-kábel egyik végét a készülék hátulján található töltőaljzathoz. Helyezze az USB-kábel másik végét az adapterbe (az adapter nem tartozék). Tolja az adaptert teljesen a dugaljba. Töltés közben a működési LED pirosan világít. Amikor a készülék feltöltődik, a működési LED kialszik. A töltési idő általában 1 óra.

Ha a működési LED használat közben kék színnel villog, a készüléket fel kell tölteni.

Figyelmeztetés: A készüléket vízszintes, stabil felületen töltsé fel. Társa a töltőaljatot szárazon és tisztán.

Figyelmeztetés: Ha nem használja a készüléket hosszú ideig, akkor is javasoljuk, hogy rendszeresen, legalább háromhavonta egyszer töltsé fel.

Figyelmeztetés: Ne használja a készüléket töltés közben.

KARBANTARTÁS

Tisztítás vagy egyéb karbantartás előtt mindig kapcsolja ki a készüléket, és válassza le az áramforrásról (ha töltődik).

Törölje át a készüléket puha, száraz szivaccsal.

Soha ne használjon maró vagy súroló hatású tisztítószereket, mivel ezek károsthatják a készüléket.

Figyelmeztetés: Ne merítsé vízbe a készüléket.

MŰSZAKI ADATOK

Az elem üzemeideje	50 sterilizálás (3 perc)
Időzítő	Igen (3 perc)
Töltés	USB-C
Energiafogyasztás	2,5 W
Feszültség	5 V
Akkumulátor	Li-ion
Akkumulátor kapacitás	400 mAh
Vízállóság	IPX1
Súly	73 g
Méret	70 × 70 × 65 mm

GYÁRTÓI FELELŐSSÉG

A TrueLife termékekre gyártási hiba esetén jótállást vállalunk. Ilyen hiba esetén az elem6 s.r.o. köteles a hibás alkatrészt vagy terméket garanciálisan, saját belátása szerint kijavítani vagy egy hasonló alkatrésze vagy termékre kicserélni. A termék átruházása, módosítása vagy illetéktelen kezelése túllépi a jótállás hatókörét. Abban az esetben is, ha hiba, gondatlanság vagy egyéb termékhiba következtében a termék elveszik vagy megrongálódik. A jótállás nem vonatkozik a használatból, balesetből vagy normál elhasználódásból eredő károkra. Az elem6 s.r.o. nem vállal felelősséget semmilyen balesetért, sérülésért, halálesetért, veszteségért vagy más, a termék használatával kapcsolatos vagy abból eredő követkelésért. Az elem6 s.r.o. semmilyen körülmények között nem vállal felelősséget a termék vagy annak bármely alkatrésze használatával kapcsolatos vagy abból eredő véletlen vagy következményes károkért. A pótalkatrészek és/vagy termékek visszaküldése vagy cseréje szállítási, kezelési, pótlási és/vagy újrakészletezési díjakkal járhat.

Ezt a terméket gyermekektől távol kell tárolni. Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják.

BIZTONSÁG A KÉSZÜLKEL VALÓ MUNKAVÉGZÉS SORÁN

- Figyelmesen olvassa el a mellékelt biztonsági utasításokat.
- A termék helyes használata érdekében olvassa el az útmutató aktuális változatát, amely a www.truelife.eu oldalról tölthető le.
- A nyomdai hibák és az információk módosításai fenntartva.

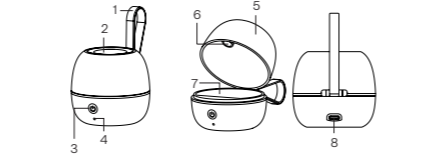
Gyártó:	elem6 s.r.o.
	Brašovská 15, 161 00, Prága 6, Cseh Köztársaság
	info@elem6.com
	www.truelife.eu

SL – NAVODILA ZA UPORABO

VSEBINA PAKETA

1 × UV-sterilizator za dudo
1 × polnilni kabel USB
1 × priročnik
1 × varnostna navodila

OPIS IZDELKA



- Silikonski trak
- Okence za ogled
- Gumb on/off (vklop/izklop)
- LED-indikator napolnjenosti
- Zgornji pokrov
- Sprožilec za indukcijsko magnetno sterilizacijo
- Notranji vsebnik
- Priključek USB-C

NAVODILA ZA UPORABO

Pred prvo uporabo odstranite ves embalažni material.

- Odprite zgornji pokrov.
- Namestite dudo v notranji vsebnik.
- Zapríte pokrov.
- Pritisnite gumb za vklop/izklop in naprava se zažene.
- Postopek sterilizacije navadno traja 3 minute, potem pa se LED-indikator napolnjenosti zasveti v modri barvi.
- Naprava se samodejno izklopi, ko je postopek sterilizacije zaključen.
- Odprite pokrov in odstranite dudo.

Opomba: Če odprete zgornji pokrov, ko je naprava vklopljena, se sterilizacijski postopek prekine (UV-svetilka se izklopi). Ko je pokrov zaprt, se postopek samodejno ponovno začne.

POLNJENJE

Naprava ni dobavljena s popolnoma napolnjeno baterijo. Pred prvo uporabo popolnoma napolnite napravo.

Vključite en konec kabla USB v polnilno vtičnico na hrbtni strani naprave. Vključite drugi konec kabla USB v adapter (ni priložen). Vključite adapter v vtičnico. LED-indikator napolnjenosti se med polnjenjem zasveti rdeče. Ko je naprava popolnoma napolnjena, se LED-indikator izklopi. Polnjenje običajno traja 1 uro.

Če LED-indikator med uporabo utripa modro, je treba napravo napolniti.

Opozorilo: Napolnite napravo v vodoravnem položaju na stabilni površini. Polnilni vtičnica mora ostati suha in čista.

Opozorilo: Če ne nameravate uporabiti naprave dlje časa, priporočamo, da jo redno polnite vsaj enkrat na tri mesece.

Opozorilo: Naprave ne uporabljajte med polnjenjem.

VZDRŽEVANJE

Vedno izklopite napravo in jo izključite iz vtičnice (če se polni), preden jo očistite ali opravite druge vrste vzdrževanja.

Obrišite napravo z mehko, suho gobo.

Nikoli ne uporabite korozivnih ali abrazivnih čistilnih sredstev, saj lahko poškodujejo napravo.

Opozorilo: Naprave ne potaplajte v vodo.

SPECIFIKACIJE

Življenjska doba baterije	50 sterilizacij (3 minute)
Časovnik	Da (3 minute)
Polnjenje	USB-C
Poraba energije	2,5 W
Napetost	5 V
Baterije	Li-ionske
Kapaciteta baterije	400 mAh
Stopnja vodotesnosti	IPX1
Teža	73 g
Mere	70 × 70 × 65 mm

ODGOVORNOST PROIZVAJALCA

Garancija krije izdelke TrueLife za proizvodne napake. V primeru takih napak je družba elem6 s.r.o. zavezana da po lastni presoji popravi ali zamenja okvarjeni del ali izdelek s primerljivim delom ali izdelkom. Prenos, prirejanje ali spreminjanje izdelka presega obseg garancije. V tem primeru, tudi če je izdelek izgubljen ali poškodovan zaradi okvare, malomarnosti ali druge napake. Garancija ne krije poškodb zaradi uporabe, nesreče ali navadne obrabe. Družba Elem6 s.r.o. ne prevzema odgovornosti za kakršno koli nesrečo, poškodbo, smrt, izgubo ali druge zahteve prevezane z ali nastale zaradi uporabe tega izdelka. Družba elem6 s.r.o. v nobenem primeru ni odgovorna za naključno ali posledično škodo, povezano z ali nastalo zaradi uporabe tega izdelka ali njegovih sestavnih delov. Vračila ali zamenjave nadomestnih delov in/ali izdelkov so lahko predmet stroškov pošiljanja, rokovanja, zamenjave in/ali ponovne dobave.

Ta izdelek je treba hraniti zunaj dosega otrok. Otroci lahko uporabijo ta izdelek pod nadzorom odraslih.

VARNOST PRI DELU Z OPREMO

- Temeľjito preberite priložena varnostna navodila.
- Preberite trenutno različico priročnika, ki je na voljo za prenos na www.truelife.eu, da boste izdelek pravilno uporabljali.
- Napake pri tiskanju in spremembe podatkov se lahko spreminijo.

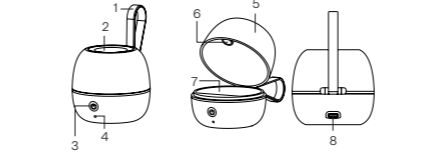
Proizvajalec:	elem6 s.r.o.
	Brašovská 15, 161 00, Praga 6, Češka republika
	info@elem6.com
	www.truelife.eu

HR - KORISNIČKI PRIRUČNIK

SADRŽAJ PAKIRANJA

1× UV sterilizator varalice
1× USB kabel za punjenje
1× priručnik
1× sigurnosne upute

OPIS PROIZVODA



- Silikonska traka
- Prozor za gledanje
- Tipka za uključivanje/isključivanje
- LED pokazivač napajanja
- Gornji poklopac
- Induktivni magnetski okidač steriliziranja
- Unutarnji spremnik
- USB-C priključnica

UPUTE ZA UPOTREBU

Prije prve upotrebe uklonite pakirni materijal.

- Otvorite gornji poklopac.
- Postavite varalicu u unutarnji spremnik.
- Zatvorite poklopac.
- Pritisnite tipku za uključivanje/isključivanje i uređaj će započeti s radom.
- Postupak steriliziranja uobičajeno traje 3 minute i LED pokazivač napajanja svijetli će u plavoj boji.
- Uređaj se automatski isključuje kada postupak steriliziranja završi.

7. Otvorite poklopac i uklonite varalicu.

Napomena: Ako otvorite gornji poklopac dok je uređaj uključen, postupak steriliziranja bit će prekinut (i UV svjetlo će se isključiti). Kada se poklopac zatvori, postupak će se automatski ponovno pokrenuti.

PUNJENJE

Uređaj nije isporučen s potpuno napunjenom baterijom. Prije prve upotrebe u potpunosti napunite bateriju uređaja.

Utaknite jedan kraj USB kabela u utičnicu za punjenje na stražnjoj strani uređaja. Utaknite drugi kraj USB kabela u prilagodnik napajanja (nije isporučeno). Prilagodnik priključite u utičnicu električnog napajanja. LED pokazivač napajanja svijetli će u crvenoj boji tijekom punjenja. Kada je uređaj u potpunosti napunjen, LED pokazivač će se isključiti. Punjenje uobičajeno traje 1 sat.

Ako LED pokazivač treperi plavo tijekom upotrebe, uređaj treba napuniti.

Opozorenje: Uređaj punite u vodoravnom položaju i na ravnoj površini. Utičnicu za punjenje održavajte suhom i čistom.

Opozorenje: Ako planirate da uređaj nećete koristiti dulje vrijeme, preporučujemo da ga redovno punite najmanje jedanput svaka tri mjeseca.

Opozorenje: Uređaj nemojte koristiti dok se puni.

ODRŽAVANJE

Uvijek isključite uređaj i odspojite ga iz izvora napajanja (ako se puni) prije čišćenja ili drugog održavanja.

Uređaj obrišite mekanom i suhom spužvom.

Nemojte nikada koristiti nagrizajuća ili abrazivna sredstva za čišćenje jer ona mogu oštetiti uređaj.

Opozorenje: Nemojte uređaj uranjati u vodu.

SPECIFIKACIJE

Trajanje baterije	50 steriliziranja (3 minute)
Mjerač vremena	Da (3 minute)
Punjenje	USB-C
Potrošnja energije	2,5 W
Napon	5 V
Baterije	Li-ion
Kapacitet baterije	400 mAh
Razred vodootpornosti	IPX1
Težina	73 g
Dimenzije	70 × 70 × 65 mm

ODGOVORNOST PROIZVOĐAČA

TrueLife proizvodi imaju jamstvo na nepravilnosti u proizvodnji. U slučaju takvih neispravnosti, tvrtke elem6 s.r.o. je obvezana da neispravan dio ili proizvod popravi ili zamijeni usporedivim dijelom ili proizvodom prema svojoj diskreciji. Prijenos, izmjena ili neovlaštene promjene ovog proizvoda će premašiti opseg ovog jamstva. To je i u slučaju gubitka ili oštećenja proizvoda uslijed neispravnosti, nemara ili druge pogreške. Jamstvo ne pokriva oštećenja proizašla upotrebom, nezgodom ili uobičajenim habanjem i trošenjem. Tvrtka elem6 s.r.o. ne preuzima odgovornost za bilo kakve nezgode, ozljede, smrt, gubitak ili druga potraživanja vezana uz ili proizašla iz upotrebe ovog proizvoda. Ni u kojem slučaju tvrtka elem6 s.r.o. Neće biti odgovorna za nehोतिčne ili posljedіčne štete vezane uz ili proizašle iz upotrebe ovog proizvoda ili bilo koje njegove komponente. Povrati ili zamjene za zamjenske dijelove i/ili proizvode mogu biti podložne troškovima isporuke, rukovanja, zamjene i/ili povrata.

Ovaj proizvod treba čuvati izvan dosega djece. Upotreba od strane djece je dopuštena samo pod nadzorom odrasle osobe.

SIGURNOST TIJEKOM RADA S OPREMOM

- Pažljivo pročitajte isporučene sigurnosne upute.
- Za pravilno rukovanje proizvodom, pročitajte trenutnačnu verziju priručnika, koja je dostupna za preuzimanje na: www.truelife.eu.
- Pogreške u tisku i promjene u informacijama podložne su izmjenama.

Proizvođač:	elem6 s.r.o.
	Brašovská 15, 161 00, Prag 6, Češka Republika
	info@elem6.com
	www.truelife.eu

